

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

General Administration Department

Mamlatdar's Office of Goa — Panjim

Notice no. 6/65

D. V. Mauskar, Mamlatdar:

I hereby make it known, at the request of the Committee in charge of the Conservation of Bunds, that as the tithes and deposits reserved as a security for undertaking below mentioned repairs, are to be returned to the contractor Shri Felicio Dias, of Mandur, all the interested parties are hereby invited to approach this Office, within a period of 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payment of salaries, materials and any other indemnifications to which they are entitled to, in accordance with para 1 of the Section 60 of the Labour Legislation in force:

1. Repairs of the revetment of the bund of the paddy field «Caujua», belonging to the Comunidade of Gancim;
2. Repairs of the revetment of the bund of the paddy field «Dongzo», of the Comunidade of Carambolim.

Office of the Mamlatdar, Goa, Panjim, 2nd August, 1965. —  
The Mamlatdar, D. V. Mauskar.

Mamlatdar's Office of Salcete Taluka

Notice no. 4/65

D. M. Gate, Mamlatdar:

At the request of the Soil Conservation and Minor Irrigation (Bunds' Committee), Panjim, I hereby make it known that as the tithes and deposits reserved as a security for the works mentioned below, are to be returned to the respective contractors, all the interested parties are hereby invited to approach this office, within a period of 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payment of salaries, materials and any other indemnifications to which they are entitled to in accordance with the para 1 of article 60, of Labour Legislation (Lei das Empreitadas) in force:

1. Work of repairs of the bund «Pornem Cantor», situated at Curtorim and belonging to its Comunidade, carried out by the contractor Chandrakanta V. S. Kenkre of Siroda; and
2. Work of repairs of the bund defending the paddy field «Novo Cantor», situated at Curtorim and belonging to its Comunidade, carried out by the contractor Rama Purxotoma Sincro, of Curtorim.

Margão, 30th July, 1965. — The Mamlatdar, D. M. Gate.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Departamento da Administração Geral

Repartição de Mamlatdar — Pangim

Editai n.º 6/65

D. V. Mauskar, Mamlatdar:

Fago saber, à solicitação da Comissão Encarregada de Conservação dos Valados, que tendo de serem restituídos os décimos e depósitos reservados para a garantia das obras abaixo mencionadas, ao tarefeiro Sr. Felicio Dias, de Dongrim de Mandur, são por este convidados todos os interessados a virem apresentar nesta Repartição, no prazo de 30 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito, nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor:

1. Reparação do revestimento do valado da várzea «Caujua», pertencente à comunidade de Gancim;
2. Reparação do revestimento do valado da várzea «Dongzo», pertencente à comunidade de Carambolim.

Repartição de Mamlatdar, Goa, Pangim, 2 de Agosto de 1965. — O Mamlatdar, D. V. Mauskar.

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Salsete

Editai n.º 4/65

D. M. Gate, Mamlatdar:

Fago saber, à solicitação da Comissão Encarregada de Conservação dos Valados, Pangim, que tendo de serem restituídos aos respectivos empreiteiros, os décimos e depósitos reservados para a garantia das obras abaixo mencionadas, são por este convidados todos os interessados a virem apresentar nesta Repartição, no prazo de 30 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais ou outras indemnizações a que se julguem com direito, nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor:

1. Obras de reparação do valado «Pornem Cantor», pertencente à comunidade de Curtorim e sito na mesma, executada pelo empreiteiro Chandrakanta V. S. Kenkre, de Siroda; e
2. Obras de reparação do valado «Novo Cantor», da comunidade de Curtorim, sito na dita freguesia, executada pelo empreiteiro Rama Purxotoma Sincro, de Curtorim.

Margão, 30 de Julho de 1965. — O Mamlatdar, D. M. Gate.

## Mamlatdar's Office of Bardez Taluka

Notification no. 25

Shanker Bhimrao Kulkarni, Mamlatdar:

I hereby make it known, at the request of the Committee in charge of the Conservation of Bunds, Panjim, that as the tithes and deposits reserved as the security for the work of repairs of the bund of the paddy-fields below mentioned, are to be returned, all the interested parties are hereby notified to approach this Office, within the period of 30 days from the publication of this notice in the Government Gazette with any complaints they have as regards the non-payment of salaries or for materials and other indemnification to which they are entitled in accordance with para 1 of the article 60 of the Labour Legislation (Lei das Empreitadas) in force:

Work No.	Description	Contractors
1	Repairs of the bund of the paddy-field «Udai-casana» of the Comunidade Fraternal of Aldona, at Aldona.	Shri Anant Dataram Camotim, of Aldona.
2	Repairs of the field «Culac-casana» belonging to the Comunidade Fraternal of Aldona, at Aldona.	— do —
3	Repairs of the field «Tolonem» belonging to the Comunidade Fraternal of Aldona, at Aldona.	— do —
4	Repairs of the field «Ranoi casana» belonging to the Comunidade Fraternal of Aldona.	Shri Lourenço Gaunker of Arlem of Raia.
5	Repairs of the field «Vãoxeta» belonging to the Comunidade Fraternal of Aldona, at Aldona.	— do —
6	Repairs of the field «Carona» belonging to the Comunidade Fraternal of Aldona, at Aldona.	Shri Chandrakant V. S. Kenkre of Siroda.
7	Repairs of the field «Quinabhat» belonging to the Comunidade of Boa Esperança, at Aldona.	— do —
8	Repairs of the field «Nivim» belonging to the Comunidade of Boa-Esperança of Aldona.	Shri Anant Dataram Camotim, of Aldona.
9	Repairs of the field «Zamburlechi kanturli» belonging to the Comunidade of Boa Esperança of Aldona.	— do —

Mapuçã, 23rd July, 1965. — The Secretary, S. G. Lavanis.  
Visa. — The Mamlatdar, S. B. Kulkarni.

## Administration Office of the Comunidades of Bardez

Notice

According to the higher authority's order, the village Comunidades of Bicholim Taluka are hereby convened for an extraordinary meeting in their respective Meeting Halls or meeting places, on the days and hours below mentioned, to opine upon the following subjects:

- Financial possibilities of the Comunidades, in respect of the increment of the expenditure, resulting from the scales of cadre of the clerks working in the Section of Comunidades and those working in the village Comunidades, fixed in the table no. 2 annexed to the Code of Comunidades, in force;
- Petition from Shri Gajanana Hari Sinai Carapurcar, clerk for collecting overdue official fees in the Administration Office of Bicholim Taluka, wherein he requests that a monthly allowance of Rs. 30/- may be paid to him, for the work rendered by him as deputy-clerk for collecting overdue official fees, from 8-10-1947, date on which the Municipality of Bicholim Taluka decided that the same allowance may be paid to him, by distributing it equally among the Municipality Board the village Comunidades and the Temples, upto 10th November 1960, from which date his appointment has followed the provisions of the Portaria no. 7728, dated 14-1-1960:

On 12th September 1965, at 10 a. m.:

The Comunidades: — Advolpale, Amonã, Bicholim, Cutim, Naroa, Mulgão and Pale.

## Repartição de Mamlatdar do Concelho de Bardês

Edital n.º 25

Shanker Bhimrao Kulkarni, Mamlatdar:

Faço saber à solicitação da Comissão Encarregada da Conservação dos Valados, que tendo de serem restituídos os débitos e depósitos reservados para a garantia das obras de reparações de valados das várzeas abaixo mencionadas, são por este avisados os interessados a virem apresentar nesta Repartição (Mamlatdar's Office), no prazo de 30 dias a contar da data da publicação no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do § único do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor:

O. N.º	Descrição	Arrematantes
1	Valado da várzea «Udai Casana» da Comunidade Fraternal de Aldona em Aldona.	Sr. Anant Dataram Camotim de Aldona.
2	Valado da várzea «Culac Casana» da Comunidade Fraternal de Aldona em Aldona.	Idem
3	Valado da várzea «Tolonem», da Comunidade Fraternal de Aldona, em Aldona.	Idem
4	Valado da várzea «Ranoi Casana» da Comunidade de Fraternal de Aldona em Aldona.	Sr. Lourenço Gaunker de Arlem de Raia.
5	Valado da várzea «Vãoxeta» da Comunidade Fraternal de Aldona.	Idem
6	Valado da várzea «Carona» da Comunidade Fraternal de Aldona em Aldona.	Sr. Chandrakant V. S. Kenkre, de Siroda.
7	Valado da várzea «Quinabhat» da Comunidade de Boa Esperança de Aldona.	Idem
8	Valado da várzea «Nivim» da Comunidade de Boa Esperança de Aldona.	Sr. Anant Dataram Camotim, de Aldona.
9	Valado da várzea «Zamburlechi Kanturli» da Comunidade de Boa Esperança de Aldona.	Idem

Mapuçã, 23 de Julho de 1965. — O Secretário, S. G. Lavanis.  
Visto. — O Mamlatdar, S. B. Kulkarni.

## Administração das Comunidades de Bardês

Edital

Por ordem superior, são convocadas as comunidades do concelho de Bicholim, para, reunindo-se em sessão extraordinária, na casa ou no local das suas sessões, nos dias e horas abaixo designados, se pronunciarem sobre os seguintes assuntos:

- Possibilidades financeiras relativamente ao aumento de despesas proveniente de categoria fixadas ao pessoal da Secção das Comunidades e aos escrivães das comunidades do dito concelho, no mapa n.º 2 anexo ao Código das Comunidades, em vigor;
- Requerimento em que Gajanana Hari Sinai Carapurcar, escrivão das execuções administrativas em serviço na Administração do concelho de Bicholim, pede que seja pago da gratificação mensal de Rps. 30/- pelo serviço prestado na qualidade de escrivão suplente das execuções administrativas a partir de 8-10-1947, data em que a Câmara Municipal de Bicholim, deliberou no sentido de ser paga a mesma gratificação por rateio entre o Corpo Administrativo, as comunidades e as mazanias, até 10 de Novembro de 1960, data em que a sua nomeação obedeceu aos preceitos da Portaria n.º 7728, de 14 de Janeiro de 1960:

Dia 12 de Setembro de 1965, às 10 horas:

As comunidades de: — Advolpale, Amonã, Bicholim, Cutim, Naroa, Mulgão e Pale.

On 14th September 1965, at 10 a. m.:

The Comunidades: — Latambarcem, Arvalém, Bordem, Pissurlém, Vainguinim, Sirigão and Velguem.

On 17th September 1965, at 10 a. m.:

The Comunidades: — Mencurem, Navelim, Sarvona, Cotombi, Piligão and Gangem.

On 19th September 1965, at 10 a. m.:

The Comunidades: — Dumacem, Surla and Usgão.

Mapuçã, 10th August, 1965. — The Administrator, *Gajanan Vithal Prabhu Dessai*.

Dia 14 de Setembro de 1965, às 10 horas:

As comunidades de: — Latambarcém, Arvalém, Bordem, Pissurlém, Vainguinim, Sirigão e Velguém.

Dia 17 de Setembro de 1965, às 10 horas:

As comunidades de: — Mencurém, Navelim, Sarvona, Cotombi, Piligão e Velguém.

Dia 19 de Setembro de 1965, às 10 horas:

As comunidades de: — Dumacém, Surla e Usgão.

Mapuçã, 10 de Agosto de 1965. — O Administrador, *Gajanan Vithal Prabhu Dessai*.

### Home Department

#### Office of the Director of Transport

##### Public Notice

Applications have been received for grant of stage carriage permits and contract carriage (taxi-cab) permits to operate on the following routes and stand; in response to the public notice of this office published in local newspapers:

### Departamento do Interior

#### Repartição do Director de Transporte

##### Aviso

Em resposta ao aviso público desta Repartição, publicado nos jornais locais, foram recebidos os seguintes requerimentos para concessão de licenças para fazer funcionar carreiras e táxis nos itinerários e praças indicados em relação aos mesmos:

S. No. N.º de série	Date of receipt Data de entrada	Name of applicant Nome do requerente	Applicant's address Endereço do requerente	Registration No. of vehicle N.º de registo do veículo
Opa to Panjim and vice-versa — Opa a Pangim e vice-versa				
1	7-7-65	Keshav Sinai Kunde	Margao Goa	GDT 1609
2	7-7-65	Pandurong Babani Porobo	Codop, Cumberjua	GDT 1608
3	7-7-65	Sagoon Gonsu Naique	Ribandar Goa	GDT 1659
4	7-7-65	Chandrakant K. Shirodkar	Siridao-Palem Goa-Velha	GDT 1865
5	13-7-65	Sagoon Gonsu Naique	Ribandar Goa	GDT 1546
6	19-7-65	Society Transport Panjim, Margao	Panjim Goa	GDT 1858
7	20-7-65	Balakrishna Atmaram Savoikar	Banastarim Goa	—
8	20-7-65	Suresh Roguvir Sinai Priolkar	Ponda Goa	GDT 2027
Keri to Mahakhajan — Querim a Mahakhajan				
1	7-7-65	Sumitra Bus Service Sansta	Parcem, Pernem Goa	—
2	7-7-65	The North Goa State Transport Co-operative Society Ltd.	Market Road, Mapusa	—
3	7-7-65	Keshav Sinai Kunde	Margao Goa	GDT 1609
4	9-7-65	Nakul Nauso Quercar	Querim, Pernem	GDT 1608
5	17-7-65	Rawalnath Transport Co. Pvt. Ltd.	Querim, Pernem	GDT 2035
6	17-7-65	M/s Kamulkar Parsenker Bus Transport Co.	Parcem, Pernem	—
				GDT 1749
				GDT 1750
				New to be purchased
Arossim to Margão via Utorda, Betalbatim — Arossim a Margão via Utordá, Betalbatim				
1	7-7-65	Keshav Sinai Kunde	Margao Goa	GDT 1609
2	7-7-65	Agostinho Goes & Socrates Antao	Cansaulim Goa	GDT 1608
3	9-7-65	Empresa Transportadora Marlim Ltda.	Com sede em Margão	—
4	12-7-65	Happy Bus Service	Margao Goa	—
5	12-7-65	Agostino Monteiro	Utorda Salcete Goa	—
6	13-7-65	Florianio Francisco Xavier Soares	Molanguinim, Cuncolim	GDT 1846
7	14-7-65	The Goa Transport Ltd.	Margao Goa	GDT 1563
				GDT 1566
				GDT 1560
8	19-7-65	The Dakshin Motor Transport Co-operative Consumer's Society Ltd.	Margao Goa	—
9	21-7-65	Janata Transport Company	Curtorim Goa	GDT 1987
Siolim to Sanguem via Mapusa, Usgão — Siolim a Sanguém, via Mapuçã, Usgão				
1	7-7-65	The North Goa State Transport Co-op. Society Ltd.	Market Road Mapusa Goa	—
2	7-7-65	The Goa Transport Ltd.	Rua de Abade Faria Margao Goa	GDT 1563
				GDT 1566
				GDT 1560
3	7-7-65	Keshav Sinai Kunde	Margao Goa	GDT 1609
			Siolim	GDT 1608
			Siolim Bardez Goa	—
4	7-7-65	Vijay Transport Co.	Siolim Bardez Goa	GDT 1787
5	8-7-65	Sitaram Dharma Armolcar	Siolim Bardez Goa	GDT 1718

S. No. N.º de série	Date of receipt Data de entrada	Name of applicant Nome do requerente	Applicant's address Endereço do requerente	Registration No. of vehicle N.º de registo do veículo
6	9-7-65	Tukaram Xabi Naique Bisi Rama Satardekar, Vinayak Shanker Naique, Sitaram D. Harmonoikar and Gangabai Chodenkar		GDT 1520 GDT 2764 GDT 1509 GDT 1916 GDT 1587
7	13-7-65	Damodar Bus Service	Margao Goa	—
8	16-7-65	Empresa Transportadora Marlim Ltd.*	Rua Roque Correia Afonso, Margao Goa	GDT 1743 GDT 1741
9	19-7-65	Happy Bus Service	Margao Goa	—
10	21-7-65	Mahabaleshwar Sheny Salelkar	Sanguem Goa	GDT 1827
11	28-7-65	Pandarinath Harichandra Vaigankar	Bardez Goa	—
Two taxis at Betim stand — Dois taxis na praça de Betim.				
1	5-7-65	Bras Antonio Piedade Menezes	Mapuca Goa	GDA 4654
2	5-7-65	Antonio Rodrigues	Gauravaddo Calangute	GDA 2836
3	5-7-65	Datta Sagoon Naique	Betim Bardez Goa	—
4	5-7-65	Gurudas Ramanath Naique	Betim Bardez Goa	—
5	6-7-65	Ramachandra Xambu Kalangutker	Nerul, Bardez Goa	GDA 4002
6	6-7-65	Manohar Dorga Nagvenkar	Dondovado Porvorim	GDA 2225
7	7-7-65	Marcelino João Coutinho	Aldona Bardez Goa	GDA 4284
8	8-7-65	Xencor Xamba Xeta Aldonakar	Bastora Bardez Goa	GDA 3755
9	12-7-65	Felix Gregory Godinho	Tabravado Saligão	BML 6894
10	17-7-65	Narayan Govind Naique	Verem Betim Goa	GDT 957
11	20-7-65	Sadanand Ganesh Diucar	Ambecandem Bardez Goa	GDA 3126

The above applications will be considered by the State Transport Authority, Panjim Goa, at its meeting to be held in the office of the Director of Transport, Panjim Goa together with any representation for or against or objections that may be submitted, so as to reach the Undersigned within fifteen days from the date of publication of this notification in Government Gazette, copies of the representation unless sent to the applicant will not be considered. Application of the applicant will be available for inspection to any person or authority specified in section 47 of the Motor Vehicles Act, 1939, at the office of the undersigned on receipt of a written request from such a person. The date, time and place of considering the applications by the State Transport Authority, Panjim Goa will be notified.

Panjim, 4th August, 1965. — The Director of Transport,  
P. S. Mankikar.

Os mesmos requerimentos serão apreciados pelas autoridades de transporte estadual, em Pangim, Goa, na reunião a realizar-se na Repartição do Director de Transporte, em Pangim, Goa, juntamente com qualquer representação a favor ou contra ou quaisquer objecções que forem apresentadas ao signatário no prazo de quinze dias contados da data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*. As cópias de representações não serão apreciadas se não forem enviadas ao requerente. Os requerimentos dos interessados poderão ser consultados por qualquer indivíduo ou autoridade especificada no artigo 47.º do «Motor Vehicles Act, 1939», na Repartição do signatário, mediante pedido por escrito do interessado. O dia, horas e local em que os requerimentos serão apreciados pelas autoridades de transporte estadual será notificado oportunamente.

Pangim, 4 de Agosto de 1965. — O Director dos Transportes,  
P. S. Mankikar.

## Education, Public Health and Public Works

### Public Works Department

#### Road-Bridges and Buildings Wing

Notice no. V. 25/65

Sealed tenders for the following mentioned works are invited up to 2.30 p. m. of the following days at this Department.

On 2nd September, 1965:

- |  | Rs.         | Ps. |
|--|-------------|-----|
| 1 — Blacktopping of Mardol Marcaim Road in a length of 9.360,0 m at Ponda Taluka (Excluding article no. land 17)       | 3,49,200-00 |     |
| 2 — Repairs of Borim-Margão Road between Km. 9/50 and 15/86 including the blacktopping of berms. (Excluding article 7) | 1,35,571-38 |     |

On 4th September, 1965:

- |   |             |  |
|---|-------------|--|
| 3 — Repairs of the Road Margão-Polem between Kms. 38 and 45/4 inclusive asphaltting of berms. (Excluding article 7) | 1,92,278-75 |  |
| 4 — Repairs of Margão-Quepem Road between Kms. 39 and 43 inclusive blacktopping of berms                            | 1,33,008-13 |  |

Tenders should be submitted separately per each work, accompanied by a document in support of having deposited an amount equivalent to 2½% of the tender value, as earnest money deposit, in the State Bank of India — Panjim, as well

## Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

### Serviços das Obras Públicas

#### Repartição dos Serviços de Viação e Edifícios

Aviso n.º V. 25/65

Faz-se público que até às 14,30 horas dos dias abaixo mencionados, serão aceites nesta Direcção, propostas em carta fechada e lacrada para a execução das seguintes obras:

Em 2 de Setembro de 1965:

- |   | Rps.        | Ps. |
|---|-------------|-----|
| 1 — Asfaltamento da estrada Mardol-Marcaim, numa extensão de 9360,0 m. no concelho de Ponda (com exclusão do n.º 17)            | 3.49.200-00 |     |
| 2 — Reparações da estrada Borim-Margão, entre os Kms. 9/50 e 15/86, incluindo o asfaltamento das bermas (com exclusão do n.º 7) | 1.35.571-38 |     |

Em 4 de Setembro de 1965:

- |  |             |  |
|--|-------------|--|
| 3 — Reparações da estrada Margão-Polem, entre os Kms. 38 e 45/4, incluindo o asfaltamento das bermas (com exclusão do n.º 7) | 1.92.278-75 |  |
| 4 — Reparações da estrada Margão-Quepem, entre os Kms. 39 e 43, incluindo o asfaltamento das bermas                          | 1.33.008-13 |  |

As propostas deverão vir acompanhadas do documento de ter efectuado o depósito provisório correspondente a 2,5 por cento da base de licitação, no State Bank of India, em Pan-

as other documents mentioned in the Order no. 7905, dated 17-11-1960.

The earnest money can be given only in cash in treasury challan Deposit at call receipt of Bank. Bank guarantee will not be accepted as earnest money deposit.

The respective files, conditions and other details can be consulted at the office of Road and Bridges Wing, during Office hours.

Panjim, 6th August, 1965. — For the Director, *Vinayak Mukund Bhobé*.

### Finance Department

#### Department of Revenue and Taxes

##### Notice

It is hereby notified that the Government has decided that the complimentary tax relating to the year 1965, on income not affected by income-tax shall be collected in the manner and time specified below:

The declaration in prescribed form m/1 (as appended to the respective law) shall be filed in the current month of August, and the declarations in forms m/3, m/4 and m/5 referred to in the said Law shall be filed up to the end of the next month of September.

The tax levied shall be paid in one instalment whatever may be the amount payable, in the month of December 1965.

Department of Revenue and Taxes, Panjim, 11th August, 1965. — The Commissioner, *Carmo de Noronha*.

#### Taluka Revenue Office, Canacona

##### Notice

The unknown owner of the below mentioned articles found in the Bus bearing no. 04-90 IGM on 2-1-1965 at Polem which were seized by the Police constable of Polem Post, is hereby intimated to appear in the Taluka Revenue Office, Canacona, within 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette to claim his right for the same articles:

1. One used hand bag;
2. One Blanket of rose colour;
3. One blanket of coffee colour;
4. One Uparni;
5. One bottle of Sovereign Brandy, Mark Extra No. 1 with duty paid stamp impression;
6. One quarter of bottle of Sovereign Brandy, Mark Extra No. 1 with duty paid stamp impression;
7. One bottle of dry Gin, Mark King Fisher Lager with duty paid stamp impression;
8. One bottle of beer;
9. One Necklace of artificial pearls.

If the owner does not claim his right within the above stipulated period the articles shall be considered as forfeited to the Government.

Canacona, 26th July, 1965. — The Head of Taluka Revenue Office, *Manuel Jeremias da Costa*.

#### Fiscal Court of Canacona

##### Notice

Notice is hereby given by this Court, through the Office of the clerk Salelcar, that a public auction will be held at the door of this Court, on the 25th instant, at 11 a. m., for the first time and for the highest bid offered above the cost, of three buffaloes costing approximately Rs. 600/- mortgaged in the proceedings pled by the State Revenue against Jose Francisco Barreto, from Ordofofondo, Sadolxem, for dues of the land tax of the years 1963 and 1964, amounting to Rs. 537-87 Ps., besides legal costs.

Chauri, 2nd August, 1965. — The Clerk, *Narhari G. Salelcar*.

Visa, — The Fiscal Judge, *M. J. de Costa*.

gim, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

O depósito provisório deverá ser em dinheiro, mediante «treasury challan» e pagável à ordem do Banco. Não será aceite garantia bancária como depósito provisório.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições podem ser consultados nesta Repartição, em todos os dias úteis e durante as horas regulamentares de serviço.

Pangim, 6 de Agosto de 1965. — Pelo Director, *Vinayak Mukund Bhobé*.

### Departamento de Finanças

#### Departamento de Rendimentos e Impostos

##### Aviso

Para o conhecimento do público, se informa que o Governo decidiu que o imposto complementar referente ao ano de 1965, que incide sobre os rendimentos não abrangidos pelo income-tax deve ser cobrado na forma e prazos a seguir indicados:

A declaração m/1 anexa ao respectivo Regulamento será apresentada até o fim do corrente mês de Agosto e as declarações m/3, m/4 e m/5 de que trata o mesmo Regulamento serão apresentadas até o fim de Setembro próximo seguinte.

O imposto complementar devido será pago em uma só prestação, seja qual for o seu montante, no mês de Dezembro de 1965.

Departamento de Rendimentos e Impostos, em Pangim, 11 de Agosto de 1965. — O Comissário, *Carmo de Noronha*.

#### «Taluka Revenue Office, Canacona»

##### Aviso

É por este avisado o dono de objectos, abaixo discriminados, encontrados no auto carro n.º 04-90 IGM em Polém, em 2 de Janeiro de 1965 e apreendido pelo guarda de polícia daquele Posto, por desconhecer o seu dono, para no prazo de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, aduzir o seu direito aos mesmos objectos nesta Repartição, sob pena de não havendo reclamação dentro do citado prazo, serem considerados perdidos a favor do Governo:

1. 1 hand bag usada;
2. 1 cobertor de lã de cor de rosa;
3. 1 cobertor de lã de cor de café;
4. 1 Uparni;
5. 1 garrafa de brandy, da marca Extra n.º 1 Sovereign Brandy, selada com carimbo «Duty Paid»;
6. Um quarto de garrafa de Brandy da mesma marca, também com carimbo «Duty Paid»;
7. 1 garrafa de Dray Gin da marca King Fisher Lager com carimbo «Duty Paid»;
8. 1 garrafa de cerveja;
9. 1 colar de pérolas artificiais branco.

Canácona, 26 de Julho de 1965. — O Chefe da Repartição, *Manuel Jeremias da Costa*.

#### Juizo Fiscal de Canácona

##### Anúncio

Por este Juízo e pelo cartório do escrivão Salelcar, vão serem vendidos em hasta pública, à porta deste Juízo, no dia 25 do corrente mês, pelas 11 horas, pela primeira vez e pelo maior lance que for oferecido acima do seu valor, três búfalos, do valor aproximado de seiscentas rupias, penhorados nos autos de execução fiscal que a Fazenda Nacional promove contra José Francisco Barreto, de Ordofofondo, de Sadolxem, pela dívida da renda de prédios dos anos de 1963 e 1964, na importância de Rps. 537-87 Ps., além de acessórios do processo.

Chauri, 2 de Agosto de 1965. — O Escrivão, *Narhari G. Salelcar*.

Visto. — O Juiz Fiscal, *M. J. de Costa*.

## Taluka Revenue Office, Satari

## Notices

The unknown owners of 2 glass jars containing cashew liquor found in bushes behind the shop of Shri Xamba Gones Porlencar in the village of Davem of this Taluka, are hereby intimated to appear before the Head of the Taluka Revenue Office, Satari at Valpoi, within 30 days, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, to claim their right for the abovementioned liquor.

After the expiry of the aforesaid time limit the liquor shall be considered as forfeited to Government.

The unknown owners of 1 glass jar and 37 glass bottles containing cashew liquor found behind the house of Shri Mahadeva Soma Pirankar, of Sanvordem of this Taluka, are hereby intimated to appear before the Head of the Taluka Revenue Office, Satari at Valpoi, within 30 days, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, to claim their right for the abovementioned liquor.

After the expiry of the aforesaid time limit the liquor shall be considered as forfeited to Government.

The unknown owners of 5 glass jars containing cashew liquor found hidden under bushes in the village of Maus of this Taluka, are hereby intimated to appear before the Head of the Taluka Revenue Office, Satari at Valpoi, within 30 days, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, to claim their right for the abovementioned liquor.

After the expiry of the aforesaid time limit the liquor shall be considered as forfeited to Government.

Valpoi, 4th August, 1965. — The Head of the Taluka Revenue Office, *Xavier Fernandes*.

## Industries and Labour Department

## Office of the Project Officer Rural Industries Project

## Tender notice

Sealed tenders are invited by the Project Officer, Rural Industries Project, Panjim for the below mentioned work, so as to reach him on or before 25th August, 1965 at 1 p. m.

Construction of a building for the Production cum Common Facility Centre at Painguinim, Canacona, at an estimated cost of Rs. 40,689-61 ps.

Tenders should be accompanied by a document in support of having deposited an amount equivalent to 2.5 per cent of the tender value as earnest money, in the State Bank of India, Panjim, as well as other documents mentioned in the order no. 7905 dated 17-11-1960.

The respective file and other conditions can be obtained for perusal during office hours in the Office of the Project Officer, Rural Industries Project, General Pestana Road, Panjim.

Office of the Project Officer, Rural Industries Project, Panjim, 6th August, 1965. — The Project Officer, *Carlos Albino Noronha*.

## Advertisements

## Judicial Court of the District of Ilhas

Notarial Office of the district of Ilhas of Goa, at the charge of Notary Fernando Jorge Colágo, Licentiate-in-Law.

## Declaration of singular succession

In accordance with the provision of Section 179(1) of the Law no. 2049, dated 6th August, 1951, and for the purpose of what is laid down in para 2 of the same Section, it is hereby published, in useful time, that by Deed dated 31st July ultimo, drawn by me at page 39v. to 43v. of the notarial book no. 583 of this office, Sucilabai Seguna Virdicar or Suxilabai Seguna Virdicar, unmarried, major in age, land owner, residing at Virdi, Bicholim taluka, remained duly qualified as sole and universal heiress of her mother Seganabai Salubai Virdicar by other name Seguna Visnum Sinai Sacardando, who

## «Taluka Revenue Office, Satari»

## Éditos

Faço saber que por esta Repartição correm éditos de 30 dias, contados da publicação destes, notificando o arguido desconhecido para aduzir os seus direitos perante o Chefe da Repartição de Fazenda do concelho de Satari, a 2 garrações de espírito de cajú, encontrados abandonados em Davém, atrás do estabelecimento do Sr. Xambá Gonês Portencar, sob pena de os mesmos serem considerados perdidos a favor do Governo.

Faço saber que por esta Repartição correm éditos de 30 dias, contados da publicação destes, notificando o arguido desconhecido para aduzir os seus direitos perante o Chefe da Repartição de Fazenda do concelho de Satari, a 1 garrafão e 37 garrafas de espírito de cajú, encontrados abandonados em Sanvordem, atrás da casa do Sr. Mahadeva Soma Pirankar, sob pena de os mesmos serem considerados perdidos a favor do Governo.

Faço saber que por esta Repartição correm éditos de 30 dias, contados da publicação destes, notificando o arguido desconhecido para aduzir os seus direitos perante o Chefe da Repartição de Fazenda do concelho de Satari, a 5 garrações de espírito de cajú encontrados abandonados e ocultos entre folhagem na aldeia de Maus, sob pena de os mesmos serem considerados perdidos a favor do Governo.

Valpoi, 4 de Agosto de 1965. — O Chefe da Repartição, *Xavier Fernandes*.

## Departamento de Indústrias e Trabalho

## Repartição do Oficial de Planeamento do «Rural Industries Project»

## Aviso

Faz-se público que até às 13 horas de 25 de Agosto de 1965, serão aceites, nesta Repartição, propostas em carta fechada e lacrada para a execução da seguinte obra:

Construção do edifício para o «Production cum Common Facility Centre» em Poinguinim, Canacona, sob a base de licitação de Rps. 40,689-61 ps.

As propostas deverão vir acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado o depósito provisório correspondente a 2.5 por cento da base de licitação, no State Bank of India, em Pangim, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições poderão ser consultados na Repartição do Project Officer, Rural Industries Project, Rua General Pestana, Pangim.

Repartição do Oficial de Planeamento, «Rural Industries Project», em Pangim, 6 de Agosto de 1965. — O Oficial de Projectos, *Carlos Albino Noronha*.

## Anúncios

## Tribunal Judicial da Comarca das Ilhas

Cartório Notarial da Comarca das Ilhas de Goa, a cargo do notário Licenciado em Direito Fernando Jorge Colágo.

## Declaração de sucessão singular

De harmonia com o disposto no § 1.º do artigo 179.º da Lei n.º 2049, de 6 de Agosto de 1951 e para os efeitos do que preceitua o § 2.º do mesmo artigo se faz público, em tempo útil, que por escritura de 31 de Julho último, por mim lavrada de fls. 39v. a 43v. do livro de notas n.º 583, deste cartório, Sucilabai Seguna Virdicar ou Suxilabai Seguna Virdicar, solteira, de maior idade, proprietária, residente em Virdi do concelho de Bicholim, ficou devidamente habilitada como única e universal herdeira da sua mãe Segunabai Salubai Virdicar, por outro nome Seguna Visnum Sinai Sacardandó, pelo faleci-



passed away on 16th April, 1965 at the said Virdi, Bicholim taluka, in unmarried state, without will and with a free gift of certain immovable properties in favour of her said sole daughter Suxilabai who thus remained as her sole and universal heiress.

Town of Goa, 5th August, 1965. — The Notary, *Fernando Jorge Colaço*.

V. no. 221/1965

### Administration Office of the Comunidades of Salcete

2 In accordance with and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Rosario Dias, married, agriculturist, residing in Margão, has applied for lease, for the use of his house, of a portion of land of the Comunidade of Margão, 162.75 square metres in area, called «Murida» also known as «Velem-Kandalem» situated in the ward Murida of Margão and which is bounded on the east by the land belonging to the applicant; on the west by a reserved path four metres wide contiguous to the land leased to Lourenço Dias; on the north by the land leased to Caetano Jose Gomes and on the south by public way. File no. 46/1965.

Margão, 22nd March, 1965. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

V. no. 210/1965

### Municipality of Bardez

Notice no. 8

Dr. Antonio Pinto do Rosario, Chairman:

3 A period of 180 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, according to the terms of Decree dated 5th December 1910, passed by law and in force by virtue of Decree dated 24th March 1911, to all interested parties who may have a right to the arrears of pension due to late Caetano João de Souza alias Benjamim de Souza, retired «Zelador» of the Bardez Municipality, at Mapuca, who expired on 29th January, 1965. Smt. Rosalina Pinto, his widow, residing at Bastora of Bardez Taluka, is claiming to the said arrears.

Municipality of Bardez, at Mapuca, 31st July, 1965. — The President, *Antonio Pinto do Rosario*.

V. no. 213/1965

### «Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones»

(Liquidation Committee)

Notice

4 A period of 30 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, to all interested parties who may have a right to the part of the funds of Caixa de Auxílios aos Empregados dos C. T. T. due to late Sripada Vaman Sinai Gaitondo, postman I grade of the P & T Department and member n.º 86 of the said Caixa who expired on 8th December, 1964.

Krishnabai Sinai Gaitondo, his widow, residing at Nagor-cem-Polem is claiming to the said part.

Panjim, 24th July, 1965. — The Chairman of the Liquidation Committee, *Sridora Tamba*.

V. no. 211/1965

### The Goa Urban Co-operative Bank Ltd. Panjim

2nd Notice

5 It is hereby announced, for due purpose that Sorospoti Sinainim, resident of Pomburpa, the hereditary widow of late subscriber of 3rd grade class A, no. 499, Gonexa Subraia Bobo, requested to this Bank the payment of allowance and bonus, to which he is entitled. Therefore all those who think they are entitled to the same amount, should submit their petitions to this Office, within 30 days, from the publication of this notice in the Government Gazette.

Panjim, 12th August, 1965 — The Manager, *G. V. Bhandare*.

V. no. 216/1965

mento desta em 16 de Abril de 1965 na dita de Virdi do concelho de Bicholim, no estado de solteira, sem testamento e com uma doação de certos bens imóveis à dita sua única filha Suxilabai, que ficou assim a sua única e universal herdeira.

Cidade de Goa, 5 de Agosto de 1965. — O Notário, *Fernando Jorge Colaço*.

G. n.º 221/1965

### Administração das Comunidades de Salsete

2 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Rosário Dias, casado, agricultor, residente em Margão, requereu em atoramento para serventia de sua casa, um terreno da comunidade de Margão, na área de 162,75 metros quadrados, denominado «Murida», também conhecido como «Velem-Kandalem», sito no bairro Murida de Margão e confrontando de nascente com o terreno pertencente ao requerente; de poente com o caminho reservado da largura de quatro metros, contíguo ao aforamento de Lourenço Dias; de norte com o aforamento de Caetano José Gomes e de sul, com caminho público. Processo n.º 46/1965.

Margão, 22 de Março de 1965. — O Secretário, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

G. n.º 210/1965

### Câmara Municipal de Bardez

Editai n.º 8

Dr. António Pinto do Rosario, presidente:

3 Por esta Câmara Municipal correm éditos de 180 dias, a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto de 5 de Dezembro de 1910, em vigor por força do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito a pensão em dívida a Caetano João de Sousa, por outro nome Benjamim de Sousa, que foi zelador aposentado da Câmara Municipal de Bardês, falecido em 29 de Janeiro de 1965.

Sr.ª Rosalina Pinto, sua viúva, residente em Bastora, deste concelho de Bardês, habilita-se a referida pensão em dívida.

Paços Municipais do concelho de Bardês, em Mapuca, 31 de Julho de 1965. — O Presidente, *António Pinto do Rosario*.

G. n.º 213/1965

### Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones

(Comissão Liquidatária)

Édito

4 Correm éditos de 30 dias, a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, citando quaisquer interessados que se julguem com direito ao rateio em dívida da Caixa de Auxílios aos Empregados dos C. T. T., a Sripada Vaman Sinai Gaitondó, que foi distribuidor de 1.ª classe dos Correios, Telégrafos e Telefones e sócio n.º 86 da dita caixa, falecido em 8 de Dezembro de 1964.

Krishnabai Sinai Gaitondó, sua viúva, residente em Nagorcem-Pololém, habilita-se ao referido rateio em dívida.

Pangim, 24 de Julho de 1965. — O Presidente da Comissão Liquidatária, *Sridora Tamba*.

G. n.º 211/1965

### «The Goa Urban Co-operative Bank Ltd. Pangim»

2.º Anúncio

5 Para os devidos efeitos se anuncia que Sorospoti Sinainim, residente em Pomburpa, na qualidade de viúva do finado sócio n.º 499 do 3.º grau da classe A, Gonexa Subraia Bobó, requiere o pagamento do crédito e bónus a que tem direito, com formalidades legais. Quem julgar com melhor direito ao mesmo o aduza perante a Comissão Executiva deste Banco, no prazo de 30 dias, contados da publicação deste no *Boletim Oficial*.

Pangim, 12 de Agosto de 1965. — O Gerente, *G. V. Bhandare*.

G. n.º 216/1965

## «Comunidades»

## Candolá

6 On the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m. in the Meeting Hall of this Comunidade, will be held auction of the remaining items of the triennial income of the years 1966-1968, by the prices and condition authorized by highest authorities.

Candolá, 10th August, 1965. — The Clerk in charge, *Premananda Atmarama Verencar*.

V. no. 208/1965

## Betqui

7 On the 2nd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m. in the Meeting Hall of this Comunidade, will be held auction of the remaining items of the triennial income of the years 1966-1968, and the expenditure of the year 1966, by the prices and conditions authorised by highest authorities.

Candolá, 10th August, 1965. — The Clerk in charge, *Premananda Atmarama Verencar*.

V. no. 209/1965

## Margão

8 The above named Comunidade is hereby convened in its extraordinary meeting in its Meeting Hall, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, on the system of  $\frac{2}{3}$  of its social capital to deal with the petition of Atchuta Data Naique Dalal, from Margão where he requests the whole plot no. 748 (1st lanco Conella) of this Comunidade to be sold to him or at least a part of it of the breadth of 4 metres of the same plot to serve as a road to join the street of Margao that directs to Quepem from his property named Bagdém (2nd addition) situated at Navelim, for a reasonable price previously fixed.

Not meeting at this date the same is again convened on the 2nd time on following Wednesday at 10 a. m. on the same system and not meeting this day also it is convened on the 3rd time on the following Sunday at 10 a. m. in the ordinary way.

Margao, 28th July, 1965. — The Clerk, *Gurudás Govinda Egdó*.

V. no. 212/1965

## «Devalaias»

## Xri Xantadurga and its affiliated of Amona

9 It is hereby announced that on 3rd Sunday, at 11 a. m. and at the place of the sessions, after the publication of this in the Government Gazette the auction will be held of the remaining triennial income with reduction of one fifth over the base of estimates.

Amona, 16th July, 1965. — The Clerk, *Casinata Madeva Gaunço Gauncar*.

V. no. 193/1965

## Xri Naguexa of Bandora

10 A meeting of the Mahajans of the above Devalaia, for an extraordinary meeting it is convened on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette at 10 a. m. in the assembly hall of this Devalaia in order to decide if the newly built Agrashala by the road side should be given on hire or not. In case the Mahajans could not be present in legal number, this meeting will take place on the same day at 5 p.m. in order to decide the same matter.

Bandora, 6th August, 1965. — The Clerk, *Vassant G. S. Querocar*.

V. no. 222/1965

## Private advertisement

11 Pedro Joanes, hereby announces that he intends to transfer in his name two shares nos. 3930 and 3931 of the Comunidade of the Benaulim, belonging to his deceased father Damasceno Joanes alias Felix Damasceno Joanes of Benaulim, and collect the dividends which have been accrued due but not lapsed, less than Rs. 500/-. Those who have any claim to lodge, may do so within the time-limit established by law in the competent offices.

V. no. 215/1965

## Comunidades

## Candolá

6 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, na casa das sessões desta comunidade, serão levadas em hasta pública as avenças de receita trienal do ano de 1966-1968, pelos preços e condições superiormente autorizados.

Candolá, 10 de Agosto de 1965. — O Escrivão encarregado, *Premananda Atmarama Verencar*.

G. n.º 208/1965

## Betqui

7 No segundo domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas na casa das sessões desta comunidade, serão levadas em hasta pública, as avenças de receita trienal do ano de 1966-1968, e a de despesa anual do ano de 1966, pelos preços e condições superiormente autorizados.

Candolá, 10 de Agosto de 1965. — O Escrivão encarregado, *Premananda Atmarama Verencar*.

G. n.º 209/1965

## Margão

8 É convocada a supradita comunidade, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de reunindo na casa de sessões, pelo sistema de  $\frac{2}{3}$  do capital social deliberar o que tiver por conveniente sobre o requerimento de Atchuta Datá Naique Dalal, de Margão, em que pede que lhe seja vendido por inteiro o lote n.º 748 (1.º lanco de Conella) ou pelo menos uma faixa duma largura de 4 metros do dito lote para servir de caminho para ligar a estrada de Margão que se dirige a Quepem, ao seu prédio denominado Bagdém (2.ª adição), sito em Navelim, pelo preço razoável, previamente fixado.

Não se reunindo nesse dia é novamente convocada pela 2.ª vez na quarta-feira que se seguir às 10 horas, pelo mesmo sistema e não se reunindo desta vez é convocada pela 3.ª vez no domingo que se seguir às 10 horas, na forma ordinária.

Margão, 28 de Julho de 1965. — O Escrivão, *Gurudás Govinda Egdó*.

G. n.º 212/1965

## Devalaias

## Xri Xantadurgá e suas filiais de Amonã

9 Anuncia-se que no terceiro domingo, às 11 horas e no local das sessões, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, proceder-se-á à arrematação das restantes avenças da receita trienal, com a redução de um quinto sobre a base do cálculo.

Amonã, 16 de Julho de 1965. — O Escrivão, *Casinata Madeva Gaunço Gauncar*.

G. n.º 193/1965

## Xri Naguexa de Bandorá

10 É convocada a mazania da sobredita Devalaia, para se reunir, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, as 10 horas no lugar das sessões, a fim de deliberar se deve ou não arrendar o edificio de Agraxalá de recente construção, situado ao lado da estrada pública. Não se reunindo a mazania em número legal é convocada para o mesmo dia pelas 17 horas, para tratar do mesmo assunto.

Bandorá, 6 de Agosto de 1965. — O Escrivão, *Vassanta G. S. Querocar*.

G. n.º 222/1965

## Particular

11 Pedro Joanes, anuncia que pretende averbar em seu nome duas acções n.ºs 3930 e 3931, da comunidade de Benaulim, do titulo do seu falecido pai Damasceno Joanes, ou Félix Damasceno Joanes, que foi de Benaulim, bem como arrecadar os seus dividendos parados e não prescritos inferiores a Rps. 500/-. Os interessados reclamem, querendo dentro do prazo legal nas estações competentes.

G. n.º 215/1965